Hotpoint®

UPRIGHT FREEZERS

SAFETY INFORMATION 2

USING THE FREEZER
Operation 4
Temperature Control. 5
Features 6

CARE AND CLEANING. 7

INSTALLATION 10

TROUBLESHOOTING TIPS 11
Normal Operating Characteristics. 12

LIMITED WARRANTY 15

CONSUMER SUPPORT 16

OWNER'S MANUAL AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

No-Frost Model
HUF13

ENGLISH/FRANÇAIS/ ESPAÑOL

Write the model and serial numbers here:

Model #_____

Serial # _____

You can find the rating label on the inside of the freezer.

49-1000618 Rev. 3 08-26

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

⚠WARNING To reduce the risk of fire, explosion, electric shock, or injury when using your freezer, follow these basic safety precautions:

- This freezer must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Unplug the freezer before making repairs or cleaning.
  NOTE: Power to the freezer cannot be disconnected by any setting on the control panel.
  NOTE: Repairs must be performed by a qualified Service Professional.
- Replace all parts and panels before operating.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- Do not use an extension cord.
- To prevent suffocation and entrapment hazards to children, remove the lid from any freezer before disposing of it or discontinuing its use.
- To avoid serious injury or death, children should not stand on, or play in or with the appliance.
- Children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance only if they are supervised or have been given instructions on safe use and understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential environments; catering and similar non-retail applications.
- Do not apply harsh cleaners to the freezer. Certain cleaners will damage plastic which may cause parts such as the door or door handles to detach unexpectedly. See the Care and Cleaning section for detailed instructions.

⚠CAUTION To reduce the risk of injury when using your freezer, follow these basic safety precautions.

- Do not clean glass shelves with warm water when they are cold. Glass shelves may break if exposed to sudden temperature changes or impact such as bumping or dropping. Tempered glass is designed to shatter into many small pieces if it breaks.
- Keep fingers out of the “pinch point” areas; clearances between the lid and cabinet are necessarily small. Be careful closing lid when children are in the area.
- Do not touch the cold surfaces in the freezer compartment when hands are damp or wet, skin may stick to these extremely cold surfaces.
- Do not refreeze frozen foods which have thawed completely.

⚠WARNING **FIRE OR EXPLOSION HAZARD Flammable Refrigerant**

This appliance contains isobutane refrigerant, R600a, a natural gas with high environmental compatibility. However, it is also combustible. Adhere to the warnings below to reduce the risk of injury or property damage.

1. When handling, installing and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
2. Service shall only be performed by authorized service personnel. Use only manufacturer-authorized service parts.
3. Dispose of appliance in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerant and insulation material used require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your appliance.
4. Keep ventilation openings in the appliance enclosures or in the built-in structure clear of obstruction.
5. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.
6. Do not damage refrigerant circuit.
7. Do not use electrical appliances inside the food storage compartment of the appliance.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE

INSTALLATION

⚠WARNING  **EXPLOSION HAZARD**

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from freezer. Failure to do so can result in fire, explosion, or death.

CONNECTING ELECTRICITY

⚠WARNING  **ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

Plug into a grounded 3-prong outlet.
Do not remove the ground prong.
Do not use an adapter.
Do not use an extension cord.
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord. For personal safety, this appliance must be properly grounded.

The power cord of this appliance is equipped with a 3-prong (grounding) plug which mates with a standard 3-prong (grounding) wall outlet to minimize the possibility of electric shock hazard from this appliance.

Have the wall outlet and circuit checked by a qualified electrician to make sure the outlet is properly grounded.

Where a standard 2-prong wall outlet is encountered, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.

The freezer should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate.

A 115 Volt AC, 60 Hz, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your freezer be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord. This provides the best performance and also prevents overloading house wiring circuits which could cause a fire hazard from overheated wires.

Never unplug your freezer by pulling on the power cord. Always grip plug firmly and pull straight out from the outlet.

Immediately discontinue use of a damaged supply cord. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a qualified service professional with an authorized service part from the manufacturer.

When moving the freezer away from the wall, be careful not to roll over or damage the power cord.

PROPER DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE

⚠WARNING **SUFFOCATION AND ENTRAPMENT HAZARD**

Failure to follow these disposal instructions can result in death or serious injury

IMPORTANT: Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old appliance, please follow the instructions below to help prevent accidents.

Before You Throw Away Your Old Freezer:

- Take off the freezer door.
- Leave the baskets in place so that children may not easily climb inside.

Refrigerant and Foam Disposal:

Dispose of or recycle appliance in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerant and insulation material used require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal or recycling of your appliance.

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

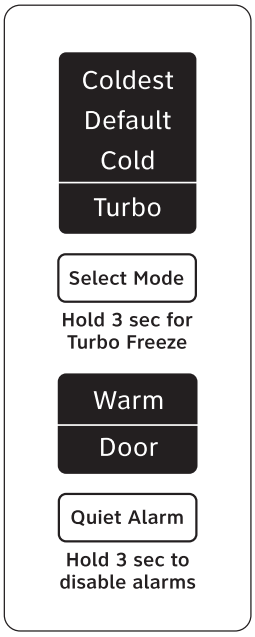
Temperature Control

For safe food storage, allow 4 hours for the freezer to cool down completely. The freezer will run continuously for the first several hours. Foods that are already frozen may be placed in the freezer after the first few hours of operation. Unfrozen food should NOT be placed in the freezer until it has operated for 4 hours. Allow several hours after each one-step adjustment for the freezer temperature to stabilize.

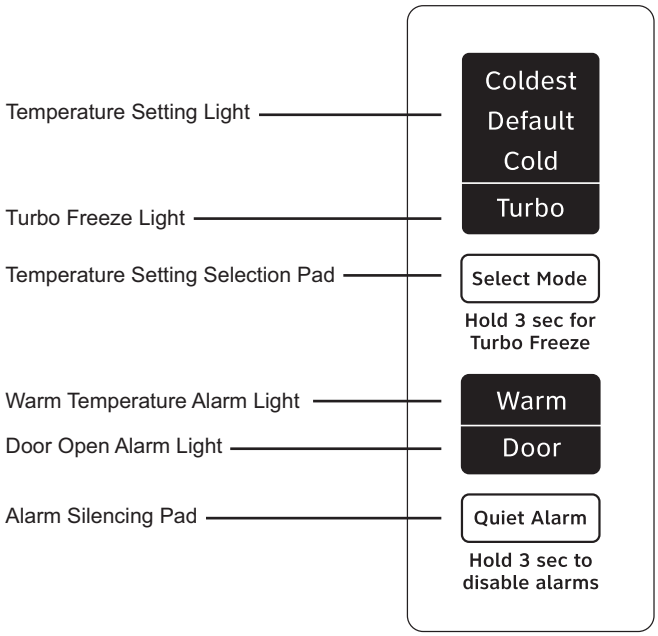
When loading the freezer, freeze only 3 pounds of fresh food per cubic foot of space at a time. Distribute packages evenly throughout the freezer. It is not necessary to turn the control knob to a colder setting while freezing food.

Starting the Freezer with Electronic Control

1. If desired,clean the inside of the freezer with a mild solution of baking soda and water (see Care and Cleaning).
2. Connect cord to power outlet.
3. Freezer will start to work with temperature setting on "Default". Press "Select Mode" to select among "Coldest", "Default" and "Cold" settings.
4. Allow freezer to operate for at least four hours before placing food inside.



Temperature Control



The electronic temperature control is located inside the freezer, on the left-side wall. The temperature is factory-preset to “Default” to provide satisfactory food storage temperature. To adjust the temperature setting, press “Select Mode”. Allow several hours for the temperature to stabilize between adjustments.

Turbo Freeze

To enable Turbo Freeze, press “Select Mode” for 3 seconds. “Turbo” light turns on. Freezer will stay in Turbo Freeze mode for 5 hours. After the 5 hours, freezer will automatically exit Turbo Freeze mode and return to the previous temperature setting.

While in the Turbo Freeze mode, press “Select Mode” for 3 seconds to manually exit Turbo Freeze mode.

Warm Temperature Alarm

This electronic control has a warm temperature alarm feature. If the freezer temperature is high, an alarm will sound, and “Warm” light will flash.

To silence the alarm, press “Quiet Alarm”. “Warm” light will continue flashing until temperature is restored.

Door Open Alarm

If freezer door is left open for more than 2 minutes, an alarm will sound, and “Door” light will flash.

To silence the alarm, press “Quiet Alarm”. “Door” light will continue flashing until door is closed.

Disable and Enable Alarms

If desired, Warm Temperature Alarm and Door Open Alarm can be disabled. Press “Quiet Alarm” for 3 seconds to disable both Warm Temperature Alarm and Door Open Alarm. “Warm” light and “Door” light will flash one time to indicate the alarms are disabled.

After the alarms are disabled, if there is a Warm Temperature Alarm, or a Door Open Alarm, there will be no alarm sound, but “Warm” or “Door” light will still flash to indicate there is an alarm.

To enable alarms, press “Quiet Alarm” for 3 seconds again.

Sabbath Mode

Press “Select Mode” and “Quiet Alarm” simultaneously for 6 seconds to enter or exit Sabbath Mode. The electronic control display will turn off when in Sabbath Mode.

Features

Drawer

The drawer provides separate storage space. To remove the drawer, pull out and lift up.

Adjustable Shelves

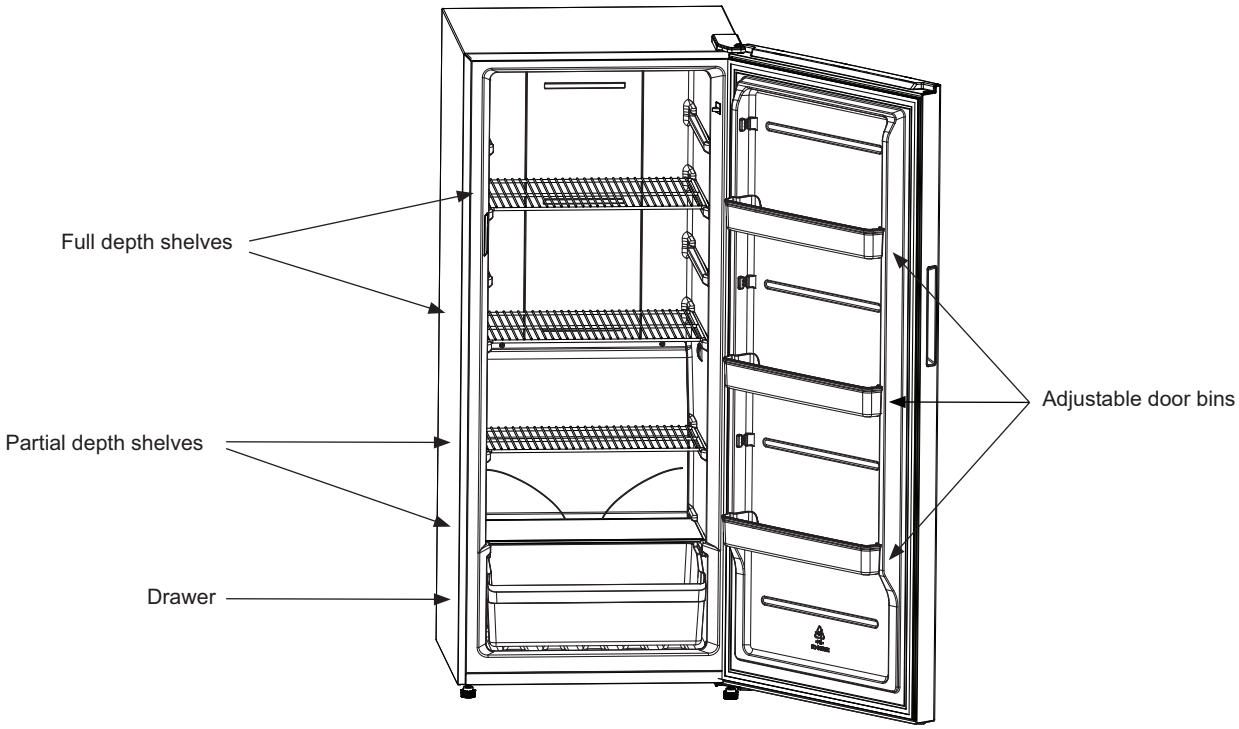
The shelves are adjustable. Some of the shelves are full depth and the others are partial depth.

The full depth shelves shall be installed to higher positions where the freezer is deeper, and the partial depth shelves shall be installed to lower positions where the freezer is shallower.

NOTE: Shelves may be wire or glass.

Adjustable Door Bins

There are 3 door bins in the freezer. All the door bins are adjustable.



Care And Cleaning

Cleaning the Inside

To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the freezer.

Unplug the freezer before cleaning. If this is not practical, wring excess moisture out of sponge or cloth when cleaning around switches, lights or controls. Use warm water and baking soda solution--about a tablespoon (15 ml) of baking soda to a quart (1 liter) of water. This both cleans and neutralizes odors. Thoroughly rinse and wipe dry.

Glass shelf can be cleaned with typical clean agents and cloth.

⚠CAUTION Do not clean glass shelves with warm water when they are cold. Glass shelves may break if exposed to sudden temperature changes or impact such as bumping or dropping. Tempered glass is designed to shatter into many small pieces if it breaks.

Do not wash any plastic freezer parts, glass or wire shelves in dishwasher.

Do not clean with any products containing detergent, bleach or ammonia. They may damage the freezer.

After cleaning the door gaskets, apply a thin layer of petroleum jelly to the door gaskets at the hinge side. This helps keep the gaskets from sticking and bending out of shape.

Cleaning the Outside

Door Handles and Trim. Clean with a cloth dampened with soapy water. Dry with a soft cloth.

Keep the outside clean. Wipe with a clean cloth lightly dampened with kitchen appliance wax or mild liquid dish detergent. Dry and polish with a clean, soft cloth. Do not wipe the freezer with a soiled dish cloth or wet towel. These may leave a residue that can erode the paint. Do not use scouring pads, powdered cleaners, bleach or cleaners containing bleach because these products can scratch and weaken the paint finish.

No Defrosting

You never have to defrost your new No-Frost freezer. It has been pre-set at the factory to defrost itself automatically.

During defrosting, a slight noise may be noticed if the door is opened while the freezer is in the automatic defrosting cycle.

Care And Cleaning

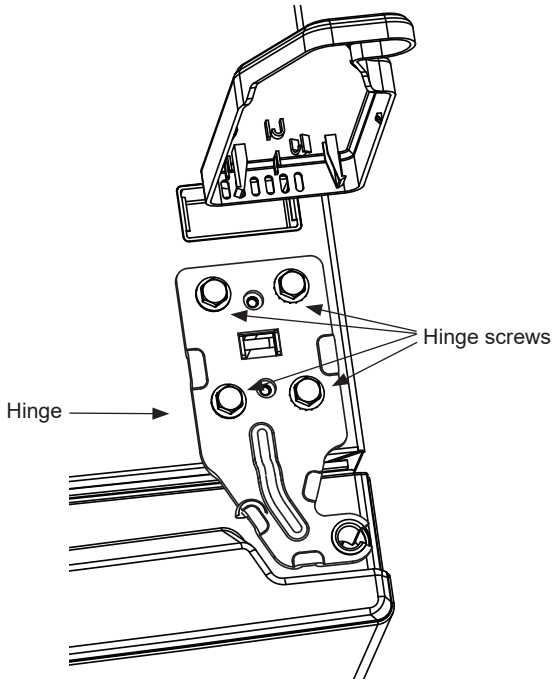
To Remove the Freezer Door

1. Remove the plastic hinge cover by gently prying the hinge cover with a flat head screwdriver.
2. Remove the screws holding the hinge to the top of the cabinet using a 10mm socket driver.
3. Remove the top hinge from the cabinet and lift the door up and off the lower hinge pin. Set the door aside.

To replace the door, reverse the order of the above instructions.

NOTICE: It is very important that all hinge screws are securely tightened to ensure a secure assembly and prevent hinge slippage. Do not overtighten the hinge screws. Tighten them until they are just snug, and then turn them another one-half turn.

NOTE: The door swing is not reversible.



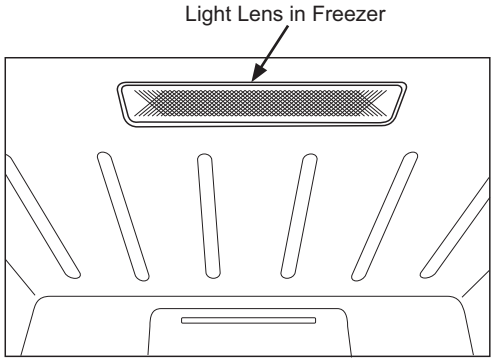
Replacing the LED Light

The LED light is located behind a light lens in the celling of the Freezer.

To replace the LED light:

1. Remove the top shelf (if necessary).
2. Gently push the three snap-in tabs at the rear of the lens with a small flat head screwdriver, release the lens from the liner, and pull to remove.
3. Remove the LED assembly from the mounting tabs.
4. Gently pull the leads out and disconnect from the unit.
5. Replace with new LED assembly and slide assembly back into mounting tabs.
6. Replace the light lens by sliding the tabs at the front of the lens into the slots and push up on the lens until the tabs at the rear of the lens snap into place.

   To order the LED assembly, please call GE Appliances at 833.4BODEWELL (833.426.3393) during normal business hours.



Care And Cleaning

In Case of Extended Power Failure

- Keep freezer door closed. Your freezer will keep food frozen for 24 hours provided warm air is not admitted.
- If freezer is out of operation for 24 hours or more, add dry ice. Leave ice in large pieces. Add more ice as required.

⚠CAUTION Handling of dry ice can cause freezing of the hands—gloves or other protection is recommended.

- If dry ice is not available, move food to a frozen food locker temporarily—until power is restored.

Preparing to Move

Disconnect the power cord plug from the wall outlet. Remove foods and clean the freezer.

Secure all loose items such as baskets and shelves by taping them securely in place to prevent damage.

Be sure freezer stays in upright position during actual moving and during transportation. The freezer must be secured during transportation to prevent movement. Protect outside of freezer with blanket.

Preparing for Vacation

To maintain freezer in operation during vacations, be sure your house power is not turned off. For sure protection of freezer contents, you may want to ask a neighbor to check the power supply and freezer operation every 48 hours.

For extended vacations or absences, you may prefer to move your frozen foods to a storage locker temporarily. If your freezer is to be left empty, disconnect power cord plug from wall outlet. To prevent formation of odors, place open box of baking soda in freezer and leave freezer door open.

When the freezer is not operating, it can be left in an unheated house or room without damage to cabinet or mechanism.

Save Money/Save Energy



- The freezer should be located in the coolest area of the room, away from heat-producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool to room temperature before placing in the freezer. Overloading the freezer forces the compressor to run longer. Foods that freeze too slowly may lose quality or spoil.
- Be sure to wrap foods properly, and wipe containers dry before placing them in the freezer. This cuts down on frost buildup inside the freezer.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

Installing the Freezer

Packaging

Consider recycling options for your appliance packaging material.

Freezer Location

Your freezer should be conveniently located for day-to-day use in a dry, well-ventilated room.

Do not install the freezer where the temperature will go below 32°F or above 110°F, because it will not maintain proper temperatures.

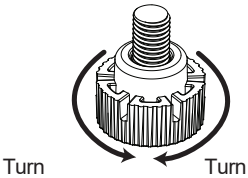
Be sure to install your freezer on a floor strong enough to support it when it is fully loaded.

Clearances

Allow at least 3" (76mm) on top and sides, 2" (51mm) on back for proper air circulation.

Adjustable Legs

Legs at the front corners of the freezer should be set so the freezer is firmly positioned on the floor, and the front is raised just enough so the door closes easily when opened about halfway.



Leveling the Freezer

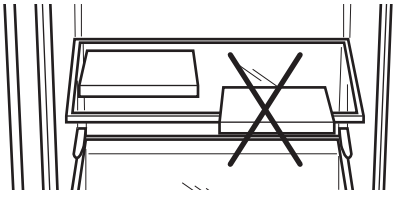
Use a carpenter's level to level the freezer from back to front. Adjust the plastic leveling feet in front 1/2 bubble higher so the door closes easily when left open.

Starting the Freezer

Plug the freezer into a grounded 3-prong outlet.

Unit Loading

NOTICE: To allow the door to close and seal properly, DO NOT let food packages extend past the front of the shelves.



Troubleshooting Tips... Before you call for service

Save time and money! Review the charts on the following pages first and you may not need to call for service.

Problem	Possible Causes	What to Do
Freezer does not operate	**Freezer is unplugged.**	Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Replace fuse or reset the breaker.
Freezer starts/stops too frequently	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control set too cold.	See *Temperature Control.*
Freezer operates too long	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control set too cold.	See *Temperature Control.*
	Inadequate air circulation space around cabinet.	See *Installing the Freezer.*
	Room or outside weather is hot.	It's normal for the freezer to work harder under these conditions.
	Freezer has been disconnected recently for a period of time.	It takes 4 hours for the freezer to cool down completely.
	Large amounts of warm or hot food have been stored recently.	Warm food will cause the freezer to run more until the desired temperature is reached
Noisy operation or cabinet vibrates	**Floor may be weak, causing freezer to vibrate when compressor is on.**	Check to make sure freezer is located on solid floor and adjust leveling legs as needed.
	Cabinet is not positioned solidly on floor.	Adjust legs. See *Installing the Freezer.* Or use shims for uneven floor.
	Freezer is touching the wall.	Level freezer or move slightly. See *Level Freezer*.
Freezer temperature too warm	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Temperature control is set too warm.	Turn control to a colder setting. Allow several hours for the temperature to stabilize.
	Large amounts of water or hot food may have been stored recently.	Wait until the freezer has had a chance to reach its selected temperature.
	Freezer has been disconnected recently.	Freezer requires 4 hours to cool down completely.
Foods defrosting	**There was a power outage.**	Power outage may have caused high internal temperature.
	Freezer is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	The fuse is blown/circuit breaker is tripped.	Replace fuse or reset the breaker.
	Door left open.	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
Freezer temperature too cold	**Temperature control set too cold.**	See *About the operation of your freezer.*

Troubleshooting Tips... Before you call for service

Problem	Possible Causes	What to Do
Moisture forms on outside of cabinet	**Not unusual during periods of high humidity.**	Wipe surface dry.
	Door may not be seating properly, causing cold air from inside the freezer to meet warm moist air from the outside.	See *Preparing to install the freezer.*
Interior light does not work	**No power at outlet.**	Replace fuse or reset the breaker.
	Freezer is unplugged.	Push the plug completely into the outlet.
	LED light burned out.	Replace the LED.
Door won't fully close by itself	**Legs need adjusting.**	See *Preparing to install the freezer*.
	Package holding door open.	Move package to a different location.
Slow starting time after being off	**Built-in overload protection.**	This is normal after being off.
Excessive frost buildup	**Door left open.**	Check to see if package is holding door open.
	Too frequent or too long door openings.	Open the door less often.
	Not unusual during periods of high humidity.	Wipe surface dry.
Freezer external surface temperature is warm	**The external freezer walls can be as much as 30°F warmer than room temperature.**	This is normal while the compressor works to transfer heat from inside the freezer cabinet.
Louder sound levels whenever freezer is on	**Modern freezers have increased storage capacity and more stable temperatures. They require a high-efficiency compressor.**	This is normal. When the surrounding noise level is low, you might hear the compressor running while it cools the interior.
Higher sound levels when compressor comes on	**Freezer operates at higher pressures during the start of the *ON* cycle.**	This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.
Popping or cracking sound when compressor comes on	**Metal parts undergo expansion and contraction, as in hot water pipes.**	This is normal. Sound will level off or disappear as freezer continues to run.
Bubbling or gurgling sound, like boiling water	**Refrigerant (used to cool freezer) is circulating throughout the system.**	This is normal.
Moisture forms on inside freezer walls	**Weather is hot and humid, which increases internal rate of frost buildup.**	This is normal.
	Door may not be seating properly.	See *Preparing to install the freezer.*
	Door is kept open too long, or is opened too frequently.	Open the door less often.
Odors in freezer	**Interior needs to be cleaned.**	Clean interior with sponge, warm water and baking soda.
	Foods with strong odors are in the freezer.	Cover the food tightly.

Normal Operating Characteristics

- A warm cabinet exterior as the refrigeration system transfers heat from the inside to the outside through the exterior cabinet walls.
- The sound of the high-efficiency compressor motor.
- The sound of water dripping as it melts from the evaporator and escapes to the drain pan during defrost cycle.
- The sound of the fan circulating air within the interior of the cabinet providing a consistent temperature throughout.

Notes

Notes

Freezer Limited Warranty

Hotpoint.com

Hotpoint is backed by GE Appliances Service. All warranty service is provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. You can schedule service online at **Hotpoint.com/service** or call Hotpoint Service at **833.4BODEWELL** (833.426.3393). Please have your model number available when calling.
In Canada, call 800.661.1616.

For the Period of:	Hotpoint Appliances Will Replace
One Year From the date of the original purchase	For 12 months from the date of original retail purchase, Hotpoint Appliances will choose, at its discretion, to replace or service the defective unit. Should Hotpoint Appliances decide to service the unit, Hotpoint Appliances will provide any part which fails due to a defect in materials or workmanship free of charge, along with any labor and related service costs to replace the defective part. During this period, should Hotpoint Appliances choose to replace the unit, it may do so by providing you with a certificate redeemable at a retailer for a replacement product.

What Hotpoint Will Not Cover:

- **Service trips to your home to teach you how to use the product.**
- **Improper installation, delivery or maintenance.**
- **Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.**
- **Loss of food due to spoilage.**
- **Damage caused after delivery.**
- **Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.**
- **Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.**
- **Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.**
- **Product not accessible to provide required service.**
- **Associated costs when Hotpoint Appliances chooses to issue the consumer a certificate as a form of product replacement.**

EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES

Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.

For US Customers: This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized Hotpoint Service location for service. In Alaska, the limited warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

Warrantor: GE Appliances, *a* Haier *company,* Louisville, KY 40225

In Canada (including the province of Québec):

This limited warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada including Québec for home use within Canada including Québec. If the product is located in an area where service by a GE Appliances Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Appliances Service location.

Some provinces including Québec do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from province to province including Québec. To know what your legal rights are, consult your local or provincial consumer affairs office.

For Québec consumers only - Notice on the warranty of availability of spare parts, repair services and information necessary for repair or maintenance (s. 39 of the Consumer Protection Act):

Please be advised that MC Commercial Inc. ("MC Commercial") does not guarantee, within the meaning of section 39 of the Consumer Protection Act, CQLR, c. P-40.1 and sections 79.18 to 79.20 of the Regulation respecting the application of the Consumer Protection Act, CQLR, c P-40.1, r. 3, the availability of replacement parts, repair services, or the information necessary for the maintenance or repair of goods manufactured, imported, advertised, or sold by MC Commercial.

Please note that MC Commercial Inc. continues to offer the manufacturer's limited warranty as stated in the Owner's Manual or Quick Guide, and that this limited warranty is distinct from the statutory warranty of availability provided for under section 39 of the Consumer Protection Act.

Warrantor: MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Staple your receipt here. Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

Consumer Support

Visit us at **Hotpoint.com** or call 800.626.2005

Find owner support information on our website**:**

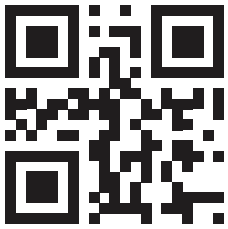
- **Information**
- **Register the Appliance**
- **Schedule Service through Bodewell**
- **Purchase Parts, Accessories or Extended Warranties**
- **Connect your Appliance** – 800.220.6899

If you are not satisfied with the service you receive, contact us on our website with all the details including your phone number, or write to:

In the United States - General Manager, Customer Relations | Hotpoint | Appliance Park | Louisville, KY 40225

In Canada - Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | 1100 Burloak Dr. Suite 601 | Burlington, ON L7L 6B2

Hotpoint.com





© 2026 GE Appliances, a Haier company

49-1000618 Rev. 3

Hotpoint®

CONGÉLATEURS HORIZONTAUX

MESURES DE SÉCURITÉ 2

UTILISATION DU CONGÉLATEUR
Fonctionnement. 4
Commande de la température 5
Fonctionnalités 6

ENTRETIEN ET NETTOYAGE 7

INSTALLATION 10

CONSEILS DE DÉPANNAGE . .11
Caractéristiques normales
de fonctionnement. 12

GARANTIE LIMITÉE 15

SOUTIEN AUX CONSOMMATEURS 16

MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

Modèle sans givre
HUF13

FRANÇAIS

Inscrivez les numéros de modèle et de série ici :

Numéro de modèle : _____

Numéro de série : _____

Vous trouverez l'étiquette signalétique sur l'intérieur du congélateur.

49-1000618 Rev. 3 08-26

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

⚠AVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie, d'explosion, de choc électrique ou de blessures lorsque vous utilisez votre congélateur, veuillez suivre ces consignes de sécurité :

- Ce congélateur doit être correctement installé conformément aux Consignes d'Installation avant toute utilisation.
- Débranchez le congélateur avant d'effectuer une réparation, de remplacer une ampoule ou de le nettoyer.
  Remarque : L'alimentation du congélateur ne peut être déconnectée par aucune des fonctions sur le panneau de commande.
  Remarque : Les réparations doivent être effectuées par un professionnel qualifié.
- Remettez toutes les pièces et panneaux en place avant d'utiliser l'appareil.
- Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables aux alentours de cet électroménager ou d'autres appareils.
- N'entreposez pas dans cet électroménager des substances explosives telles que des bombes aérosols qui contiennent un gaz propulseur.
- N'utilisez pas de cordon de rallonge.
- Pour éviter tout risque de suffocation ou d'enfermement, retirez le couvercle d'un congélateur avant de le mettre au rebut ou si vous arrêtez de l'utiliser.
- Afin de prévenir les accidents graves ou la mort, les enfants ne doivent pas se tenir ni jouer dans ou sur l'électroménager.
- Les enfants et les personnes dont les capacités sont réduites sur le plan physique, sensoriel ou mental, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, peuvent utiliser cet électroménager seulement si elles sont surveillées ou ont reçues des consignes de sécurité sur son usage et les risques y sont associés.
- Cet électroménager est conçu pour une utilisation domestique et applications similaires : salle du personnel dans une usine, un bureau ou d'autres lieux de travail; maison de ferme; clients dans un hôtel, un motel, un gîte touristique et d'autres lieux résidentiels; approvisionnement et applications similaires non reliées au commerce de détail.
- N'appliquez pas de nettoyants corrosifs sur le congélateur. Certains nettoyants endommagent le plastique et peuvent ainsi causer le démontage imprévu de pièces telles que la porte ou les poignées. Consultez la section Entretien et nettoyage pour des instructions détaillées.

⚠ATTENTION Pour réduire le risque de blessures lorsque vous utilisez votre congélateur, veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes :

- Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l'eau chaude lorsqu'ils sont froids. Les tablettes en verre peuvent se briser s'ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s'ils sont heurtés ou échappés. S'il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats.
- Éloignez les doigts des parties du congélateur où l'on peut facilement se pincer : les espaces entre le couvercle et la cuve sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez le couvercle en présence d'enfants.
- Ne touchez pas les surfaces froides du congélateur lorsque vous avez les mains humides ou mouillées. La peau risque d'adhérer à ces surfaces extrêmement froides.
- Ne recongelez pas les aliments surgelés qui ont complètement dégelé.

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION Fluide frigorigène inflammable**

Cet électroménager contient le réfrigérant isobutane, R600a, un gaz naturel à compatibilité élevée avec l'environnement. Il s'agit cependant d'un combustible. Observez les consignes de sécurité ci-dessous afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à la propriété.

1. Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de cet appareil, prenez soin de ne pas endommager les tubes de circulation du fluide frigorigène.

2. L'entretien ou la réparation doivent être effectués par un personnel de service autorisé. Utilisez seulement des pièces de rechange autorisées par le fabricant.

3. Mettez le appareil au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Le fluide frigorigène inflammable et le matériel isolant utilisés nécessitent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les autorités locales compétentes pour la mise au rebut de votre appareil sans danger pour l'environnement.

4. N'obstruez pas les évents dans l'enceinte prévue pour l'appareil.

5. N'utilisez pas d'appareils ou autres moyens mécaniques pour accélérer le processus de dégivrage.

6. N'endommagez pas le circuit du fluide frigorigène.

7. N'utilisez pas d'appareils électriques dans le compartiment réfrigérateur de cet appareil.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

INSTALLATION

⚠AVERTISSEMENT **Risque d'explosion.**

Conservez les matériaux et vapeurs inflammables tels que l'essence à l'écart de votre appareil. Une explosion, un incendie voire la mort pourrait en résulter.

BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.**

Branchez l'appareil dans une prise triple avec terre.
Ne retirez pas la broche de terre.
N'utilisez pas d'adaptateur.
N'utilisez pas de cordon de rallonge.
Le non-respect de ces instructions peut entraîner des risques d'incendies, des chocs électriques ou la mort.

Ne coupez ni retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de chocs électriques.

Faites examiner la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Dans le cas d'une prise biphasée, l'installateur a la responsabilité et l'obligation de la remplacer par une prise triphasée correctement mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur.

Le congélateur doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Un alimentation électrique de 115 VCA, 60 Hz avec fusible de 15 ou 20 ampères et mise à la terre est requise. On recommande que votre congélateur soit alimenté par un circuit exclusif. Utilisez une prise électrique impossible à couper par un interrupteur. N'utilisez pas de cordon de rallonge. Ces mesures procurent le meilleur rendement et préviennent aussi la surcharge des circuits électriques domestiques qui pose un risque d'incendie causé par la surchauffe des câbles.

Ne débranchez jamais le congélateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise.

Cessez immédiatement d'utiliser un cordon électrique endommagé. Si le cordon électrique est endommagé, son remplacement doit être effectué par un technicien en réparation qualifié au moyen d'un cordon de rechange autorisé par le fabricant.

Lorsque vous déplacez votre congélateur du mur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE VOTRE ANCIEN CONGÉLATEUR

⚠AVERTISSEMENT **RISQUE DE SUFFOQUER OU D'Y ÊTRE EMPRISONNÉ**

Le non-respect de ces instructions d'élimination peut entraîner la mort ou des blessures graves.

IMPORTANT: Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les réfrigérateurs et congélateurs abandonnés sont toujours aussi dangereux, même si on n'attend que «quelques jours» pour s'en débarrasser. Si vous ne gardez pas votre ancien réfrigérateur ou congélateur, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

Avant de vous débarrasser de votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- Retirez la porte du congélateur.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper à l'intérieur.

Mise au rebut du réfrigérant et de la mousse:

Jetez ou recyclez votre appareil conformément aux lois fédérales et de votre localité. Le réfrigérant et le matériau isolant inflammables utilisés requièrent des procédures de mise au rebut spéciales. Communiquez avec les instances locales pour savoir comment mettre votre réfrigérateur au rebut ou le recycler.

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Commande de température

Pour un stockage sûr des aliments, laissez complètement refroidir votre congélateur pendant 4 heures. Pendant les premières heures, le congélateur fonctionnera en continu. Les aliments déjà congelés peuvent être placés dans le congélateur après les premières heures de fonctionnement. Les aliments non congelés NE doivent PAS être placés dans le congélateur avant que ce dernier n'ait été en fonctionnement pendant 4 heures. Il est nécessaire d'attendre quelques heures après chaque réglage pour que la température du congélateur se stabilise.

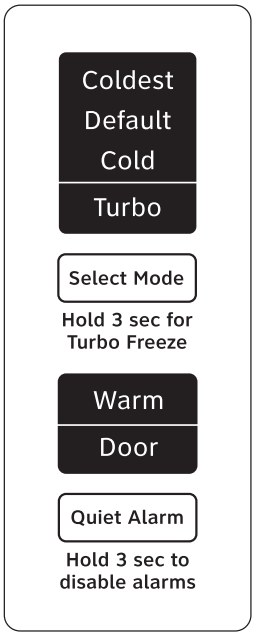
Lorsque vous chargez le congélateur, ne congelez pas plus de 3 livres (1,5 kg) d'aliments frais par pied cube de capacité du congélateur. Distribuez les paquets régulièrement dans le congélateur. Il n'est pas nécessaire de positionner le bouton de commande sur un réglage plus froid lorsque vous congelez des aliments.

En réglant la commande sur OFF (éteint), la congélation est arrêtée mais l'alimentation électrique du congélateur n'est pas coupée.

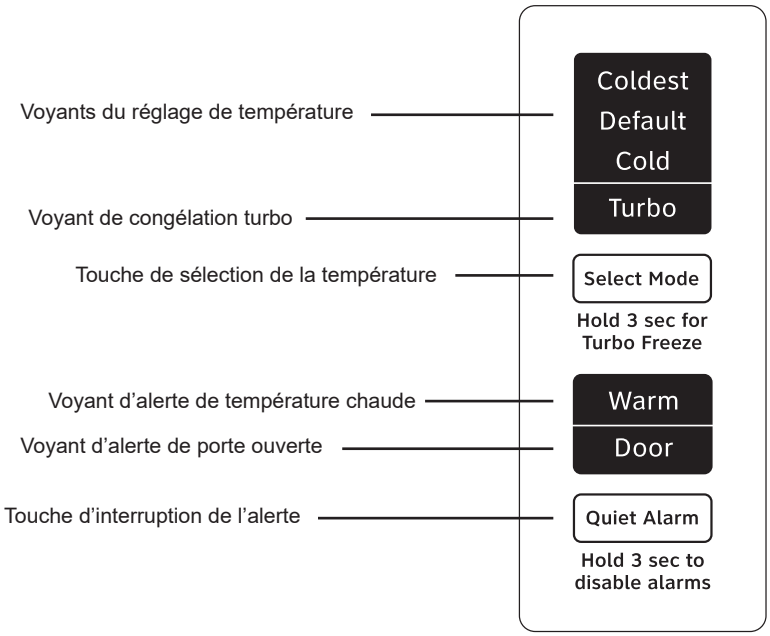
Fonctionnalités

Démarrage du congélateur à l'aide de la commande électronique

1. Si vous le souhaitez, nettoyez l'intérieur du congélateur à l'aide d'une solution d'eau et de bicarbonate de soude (voir Entretien et nettoyage).
2. Branchez le cordon dans une prise de courant.
3. Au démarrage, la température du congélateur sera réglée à la valeur par défaut (Default). Pressez Select Mode pour sélectionner une des options suivantes : Coldest (le plus froid), Default (par défaut) ou Cold (froid).
4. Laissez le congélateur fonctionner pendant au moins quatre heures avant de placer des aliments à l'intérieur.



Fonctionnalités



La commande de température électronique est située à l'intérieur du congélateur sur la paroi gauche. La température est préréglée en usine à la valeur par défaut (Default) afin de procurer une température satisfaisante pour la conservation des aliments. Pour modifier le réglage de température, pressez Select Mode. Allouez plusieurs heures pour laisser la température se stabiliser entre les modifications.

Congélation turbo

Pour activer la congélation turbo (Turbo Freeze), pressez Select Mode durant 3 secondes. Le voyant Turbo s'allume. Le congélateur restera en mode turbo durant 5 heures. Au bout de 5 heures, le congélateur quittera automatiquement le mode de congélation turbo et retournera au réglage de température précédent.

Vous pouvez quitter manuellement le mode turbo en pressant Select Mode durant 3 secondes.

Alerte de température chaude

Cette commande électronique est dotée d'une alerte de température chaude. Si la température du congélateur est élevée, une alerte retentira et le voyant Warm va clignoter.

Pour interrompre l'alerte, pressez Quiet Alarm. Le voyant Warm continuera de clignoter jusqu'au rétablissement de la température appropriée.

Alerte de porte ouverte

Si la porte du congélateur est laissée ouverte plus de 2 minutes, une alerte retentira et le voyant Door va clignoter.

Pour interrompre l'alerte, pressez Quiet Alarm. Le voyant Door continuera de clignoter jusqu'à ce que la porte soit refermée.

Activation et désactivation des alertes

Si vous le désirez, les alertes de température chaude et de porte ouverte peuvent être désactivées. Pressez Quiet Alarm durant 3 secondes pour désactiver ces deux alertes. Les voyants Warm et Door vont clignoter une fois pour indiquer que ces alertes sont désactivées.

Si une situation de température chaude ou de porte laissée ouverte survient une fois ces alertes désactivées, aucun son ne retentira; par contre, les voyants de ces alertes vont toujours clignoter pour signaler une alerte.

Pour réactiver ces alertes, pressez Quiet Alarm durant 3 secondes de nouveau.

Mode Sabbat

Pressez Select Mode et Quiet Alarm simultanément durant 6 secondes pour entrer dans le mode Sabbat ou le quitter. Dans le mode Sabbat, l'écran du panneau de commande s'éteint.

Caractéristiques

Tiroir

Le tiroir procure des espaces de rangement séparés. Pour retirer le tiroir, tirez vers l'extérieur puis vers le haut.

Tablettes réglables

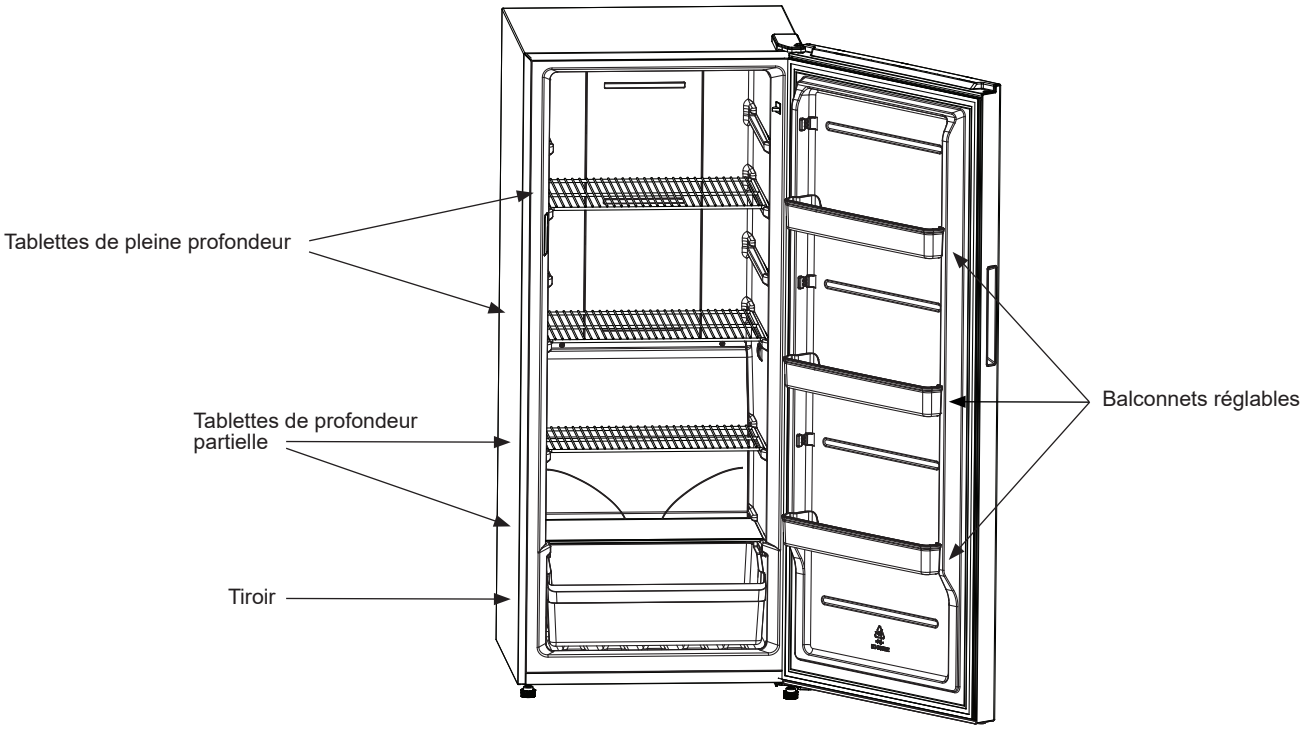
Les tablettes sont réglables. La profondeur des tablettes est soit pleine, soit partielle.

Les tablettes de pleine profondeur doivent être installées dans les positions hautes où le congélateur est plus profond, et les partielles dans les positions basses où le congélateur est moins profond.

REMARQUE: Les tablettes peuvent être en broche ou en verre.

Balconnets réglables

Le congélateur comporte 3 balconnets. Tous les balconnets sont réglables.



Entretien et nettoyage

Nettoyage de l’intérieur

Afin de prévenir les odeurs, laissez une boîte de bicarbonate de soude ouverte dans le congélateur.

Débranchez le congélateur avant de le nettoyer. Si cela n’est pas pratique, essorez le surplus d’humidité d’une éponge ou d’un linge en nettoyant autour des interrupteurs, des lampes, des témoins lumineux ou des commandes. Utilisez une solution de bicarbonate de soude dans de l’eau tiède – environ une cuillerée à table (15 ml) de bicarbonate dans un litre d’eau. En plus de nettoyer, cette solution neutralise les odeurs. Rincez à fond et essuyez pour sécher.

⚠ ATTENTION Ne nettoyez pas les tablettes en verre avec de l’eau chaude lorsqu’ils sont froids. Les tablettes en verre peuvent se briser s’ils sont exposés à une variation de température soudaine, ou soumis à un impact s’ils sont heurtés ou échappés. S’il se brise, le verre trempé est conçu pour se fracturer en un grand nombre de petits éclats.

Ne lavez pas les pièces en plastique du congélateur et les tablettes en broche ou en verre au lave-vaisselle.

Abstenez-vous de nettoyer le congélateur avec des produits qui contiennent un détergent, un javellisant ou de l’ammoniac car cela peut l’endommager.

Après le nettoyage des joints d’étanchéité de la porte, appliquez une fine couche de gelée de pétrole sur ceux-ci du côté charnières. Cela empêchera les joints de coller et de se déformer.

Nettoyage de l’extérieur

Poignées de porte et garniture. Nettoyez avec un linge imbibé d’eau savonneuse. Séchez avec un linge doux.

Gardez l’extérieur propre. Essuyez avec un linge propre légèrement imbibé d’une cire pour électroménagers ou d’un détergent liquide pour vaisselle. Séchez et polissez avec un ligne propre et doux. N’essuyez pas le congélateur avec un linge à vaisselle sale ou une serviette humide. Les résidus qu’ils laissent peuvent éroder la peinture. N’utilisez pas de tampons à récurer, de nettoyants en poudre, de javellisants ni de nettoyants qui en contiennent car ces produits peuvent rayer et altérer le fini peint.

Pas de dégivrage

Vous n’aurez jamais à dégivrer votre nouveau congélateur Sans givre. Il a été pré-réglé à l’usine pour un dégivrage automatique.

Durant le dégivrage, un léger bruit peut se faire entendre si la porte est ouverte lorsque le congélateur est dans un cycle de dégivrage automatique.

Entretien et nettoyage

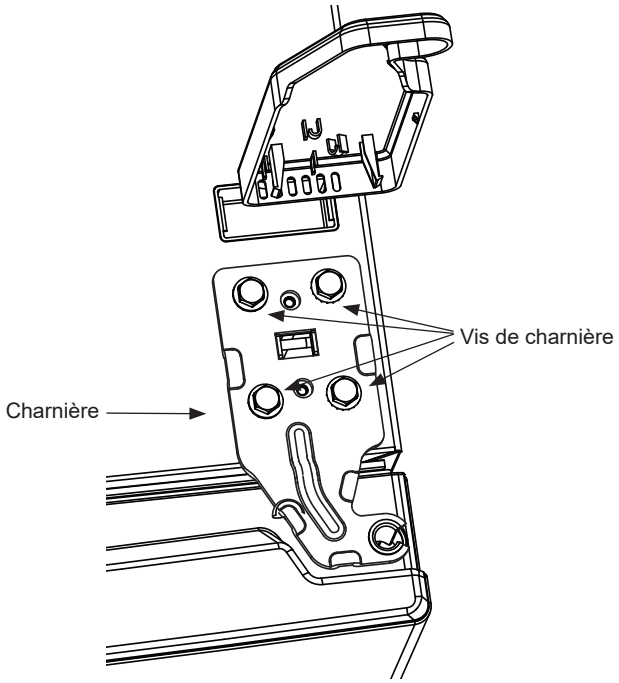
Enlèvement de la porte du congélateur

1. Retirez le couvercle de charnière en plastique en l'écartant avec soin à l'aide d'un tournevis à lame plate.
2. Retirez les vis qui fixent la charnière dans le haut de la carrosserie à l'aide d'un tournevis à douille 10 mm.
3. Retirez la charnière supérieure de la carrosserie et soulevez la porte pour la dégager de l'axe de charnière inférieur. Mettez la porte de côté.

Pour replacer les porte, inversez l'ordre des instructions ci-dessus.

AVIS : Il est très important que toutes les vis de charnière soient bien serrées pour assurer la sûreté du montage et prévenir le glissement des charnières. Cependant ne serrez pas les vis de charnière excessivement. Serrez-les jusqu'au bout, puis tournez-les d'un ½ tour.

REMARQUE : L'ouverture de porte n'est pas réversible.



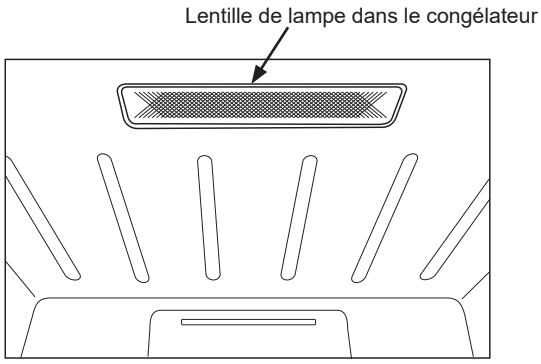
Remplacement de la lampe DEL

La lampe DEL est située derrière sa lentille dans le plafond du compartiment congélateur.

Pour remplacer la lampe DEL :

1. Retirez la tablette supérieure (s'il y a lieu).
2. Poussez avec soin les trois languettes à enclenchement à l'arrière de la lentille à l'aide d'un petit tournevis à lame plate, dégagez la lentille de la doublure puis tirez-la pour la retirer.
3. Retirez la lampe DEL des languettes de montage.
4. Tirez délicatement les fils et débranchez-les de l'appareil.
5. Glissez une nouvelle lampe DEL en place dans les languettes de montage.
6. Replacez la lentille en glissant les languettes à l'avant de la lentille dans les fentes et poussez la lentille jusqu'à ce que les languettes à l'arrière de la lentille s'enclenchent en place.

   Pour commander une lampe DEL, veuillez appeler GE Appliances au 833.4BODEWELL (833.426.3393) pendant les heures d'affaires normales.



Entretien et nettoyage

Lors d'une panne de courant prolongée

- Gardez la porte du congélateur fermé. Votre congélateur peut garder les aliments congelés pendant 24 heures lorsque la porte n'est pas ouvert.
- Si le congélateur ne fonctionne pas pendant plus de 24 heures, ajoutez de la glace sèche. Placez de gros morceaux de glace dans l'appareil. Ajoutez-en davantage au besoin.

⚠ ATTENTION La manipulation de glace sèche peut causer des gelures aux mains–il est recommandé de porter des gants ou autre équipement de protection.

- Si vous ne disposez pas de glace sèche, enlevez les aliments et placez-les temporairement dans une armoire pour produits congelés jusqu'à ce que le courant soit rétabli.

Déménagement

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale. Retirez tous les aliments, faites dégivrer (sur les modèles à Dégivrage non automatique), puis nettoyez le congélateur.

Fixez toutes les pièces mobiles, comme la grille et les clayettes, en les immobilisant à l'aide de ruban gommé afin d'éviter de les endommager.

Assurez-vous que le congélateur reste à la verticale pendant un déplacement et lors du transport. Le congélateur doit être retenu solidement pendant le transport pour éviter qu'il ne bouge. Protégez l'appareil à l'aide d'une couverture.

Lorsque vous partez en vacances

Pour assurer le bon fonctionnement de votre congélateur pendant vos vacances, assurez-vous que l'alimentation secteur de votre résidence n'est pas coupée. Pour assurer la protection des denrées dans votre congélateur, vous pouvez demander à un voisin de vérifier toutes les 48 heures l'alimentation électrique et le fonctionnement de votre congélateur.

Lorsque vous vous absentez pendant une période prolongée, il peut être préférable de ranger temporairement vos aliments congelés dans une armoire de rangement pour produits congelés. Si vous laissez votre congélateur vide, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Pour prévenir la formation d'odeurs, placez une boîte ouverte de bicarbonate de soude dans le congélateur et laissez la porte de l'appareil ouvert.

Lorsque le congélateur ne fonctionne pas, il peut être laissé dans une pièce non chauffée sans que l'appareil ou son mécanisme ne subissent de dommages.

POUR ÉCONOMISER/CONSERVER L'ÉNERGIE



- Le congélateur doit être placé dans la zone la plus froide de la pièce, éloigné de tout appareil produisant de la chaleur, de tuyauteries de chauffage et à l'écart de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans le congélateur. Si vous surchargez votre congélateur, le compresseur fonctionnera pendant plus longtemps. Les aliments congelés trop lentement risquent de perdre leur qualité ou de se gâter.
- Assurez-vous de correctement envelopper les aliments et séchez bien les récipients avant de les placer dans le congélateur. Ceci évitera l'accumulation de givre dans le congélateur.
- Les clayettes du congélateur ne doivent pas être recouvertes de papier aluminium, de papier ciré ou de papier absorbant. Les films protecteurs interfèrent avec la circulation d'air froid rendant votre congélateur moins efficace.
- Organisez et étiquetez vos aliments pour réduire les ouvertures de porte et les recherches de longues durées. Retirez autant d'articles nécessaires en une seule fois et refermez la porte aussi rapidement que possible.

Installation du Congélateur

Emballage

Jetez proprement le matériel d'emballage de l'appareil selon les options de recyclage à votre disposition.

Emplacement du congélateur

Votre congélateur doit être installé à un endroit pratique, en vue d'une utilisation quotidienne, dans une pièce bien aérée où l'air est sec.

N'installez pas votre congélateur dans l'endroit où la température est au-dessous de 32°F (0°C) ou an-dessus de 110°F (43°C) parce qu'il ne maintiendra pas les températures appropriées.

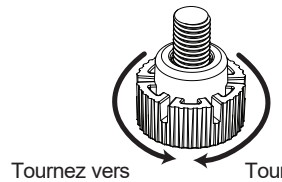
Assurez-vous que le plancher sur lequel sera installé votre congélateur est suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est plein.

Dégagements

Laissez un dégagement d'au moins 3 po (76 mm) dans le haut et les côtés, et 2 po (51 mm) à l'arrière pour assurer une bonne circulation d'air.

Pieds réglables

Les pieds situés aux coins à l'avant du congélateur doivent être réglés de manière que l'appareil repose solidement sur le sol et que l'avant soit légèrement relevé afin que la porte se referme facilement lorsqu'elle est ouverte à moitié.



Tournez vers la droite pour abaisser

Tournez vers la gauche pour relever

Mise à niveau du congélateur

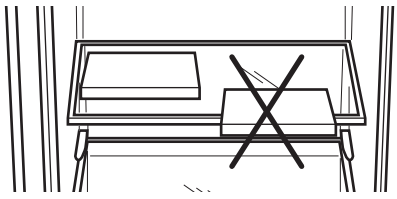
Jetez les vis de la caisse et la base en bois. Utilisez un niveau de menuisier pour mettre le congélateur de niveau entre l'arrière à l'avant. Ajustez les pieds réglables en plastique à l'avant pour qu'ils soient plus hauts d'1/2 bulle afin que la porte se referme facilement lorsqu'elle est laissé ouverte.

Mise en service du congélateur

Branchez le congélateur dans une prise à 3 trous mise à la terre.

Chargement de l'appareil

REMARQUE : Pour permettre la fermeture et l'étanchéité correcte de la porte, NE laissez PAS les emballages d'aliments dépasser des clayettes.



Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Économisez temps et argent! Consultez d'abord les tableaux des pages suivantes et vous pourriez vous éviter un appel de service.

Problème	Causes possibles	Correctifs
Le congélateur ne fonctionne pas ou le voyant march-arrêt n'est pas allumé	**Commande de température réglée à OFF (éteint).**	Réglez la commande de température entre 1 et 7.
	Le congélateur n'est pas branché.	Enfoncez bien la fiche dans la prise murale.
Le congélateur se met en marche et s'arrête trop fréquemment	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche le couvercle de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée du couvercle.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle.
	Commande réglée à une température trop basse.	Consultez Fonctionnement de votre congélateur.
Le congélateur fonctionne trop longtemps	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche le couvercle de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée du couvercle.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle.
	Commande réglée à une température trop basse.	Consultez Fonctionnement de votre congélateur.
	Circulation d'air inadéquate autour de l'appareil.	Consultez Préparatifs pour l'installation du congélateur.
	La température dans la pièce ou à l'extérieur est élevée.	C'est normal, le congélateur doit fonctionner plus longtemps dans ces conditions.
	Le congélateur a été récemment	Il faut 6-8 heures pour que le congélateur refroidisse complètement.
	De grosses quantités d'aliments tièdes ou chauds ont récemment été placées dans le congélateur.	Les aliments tièdes vont faire fonctionner le congélateur jusqu'à la température souhaitée soit atteinte.
Fonctionnement bruyant ou vibration de l'appareil	**Le plancher peut manquer de solidité, ce qui fait vibrer le congélateur lorsque le compresseur fonctionne.**	Assurez-vous que le congélateur est situé sur un plancher solide et utilisez des cales, au besoin, pour mettre l'appareil de niveau.
	L'appareil ne repose pas solidement sur le sol.	Voyez la section Préparatifs pour l'installation. Utilisez des cales, au besoin, pour mettre l'appareil de niveau.
	Le congélateur touche le mur.	Mettez le congélateur de niveau ou déplacez-le légèrement. Consultez Mise à niveau du congélateur.
Température trop élevée dans le congélateur	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche le couvercle de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée du couvercle.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle.
	La température est réglée sur une température trop élevée.	Réglez la commande sur une température plus basse. Attendez quelques heures pour que la température se stabilise.
	De grosses quantités d'eau ou d'aliments chauds ont récemment été placées dans le congélateur.	Attendez que le congélateur ait pu revenir à la température sélectionnée.
	Le congélateur a été récemment débranché.	Le congélateur met 6-8 heures pour refroidir complètement.
Les aliments dégèlent	**Une panne de courant est survenue.**	Réglez la commande de température entre 1 et 7.
	Le congélateur n'est pas branché.	Enfoncez bien la fiche dans la prise murale.
	Le fusible est grillé/le disjoncteur est déclenché.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Porte ou couvercle laissé ouvert.	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche le couvercle de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée du couvercle.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle.

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Problème	Causes possibles	Correctifs
Température trop basse dans le congélateur	**Commande réglée à une température trop basse.**	Consultez *Fonctionnement de votre congélateur.*
De la condensation se forme sur l'extérieur de l'appareil	**Phénomène normal par temps très humide.**	Essuyez bien l'extérieur.
	Le couvercle ne doit pas être complètement étanche et l'air froid du congélateur se mélange à l'air chaud et humide de l'extérieur.	Consultez Préparatifs pour l'installation du congélateur.
La lampe intérieure ne s'allume pas	**Pas de courant à la prise.**	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Le congélateur n'est pas branché.	Branchez la fiche comme il faut dans la prise de courant.
Le couvercle ne se ferme pas complètement de lui-même	**Un paquet empêche le couvercle de se fermer.**	Déplacez le paquet.
Remise en marche lente après une période de non-fonctionnement	**Dispositif intégré de protection contre les surcharges.**	Ceci est normal après que le congélateur ait été arrêté.
Accumulation excessive de givre	**Porte ou couvercle laissé ouvert.**	Vérifiez qu'il n'y a pas un paquet qui empêche le couvercle de se fermer.
	Ouverture trop fréquente ou trop prolongée du couvercle.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle.
	Phénomène normal par temps très humide.	Essuyez les surfaces.
La surface extérieure du congélateur est tiède	**Les parois extérieures du congélateur peuvent dépasser de 30°F (environ 17°C) la température ambiante de la pièce.**	C'est normal, le compresseur est en marche pour éliminer la chaleur de l'intérieur du congélateur.
Le niveau sonore est plus élevé lorsque le congélateur est en marche	**Les congélateurs récents ont une plus grande capacité de stockage et des températures plus stables. Ceci nécessite un compresseur d'une grande efficacité.**	C'est normal. Lorsque le bruit ambiant est faible, vous entendrez peut-être le compresseur lors du refroidissement du congélateur.
Le niveau sonore est plus élevé lorsque le compresseurdémarre	**Le compresseur fonctionne à des pressions plus élevées en début de cycle *ON* (Allumé).**	C'est normal. Le bruit diminuera ou s'arrêtera lorsque le congélateur continuera à fonctionner.
Bruits secs et craquements lorsque le compresseur se met en marche	**Les parties métalliques subissent des expansions et des contractions, comme dans les tuyauteries d'eau chaude.**	C'est normal. Le bruit diminuera ou s'arrêtera lorsque le congélateur continuera à fonctionner.
Bruits de bouillonnement et de gargouillement, comme de l'eau en ébullition	**Le réfrigérant (utilisé pour refroidir le congélateur) circule dans le système.**	C'est normal.
La condensation se forme sur les parois internes du congélateur	**Le temps est chaud et humide ce qui augmente la formation de givre à l'intérieur du congélateur.**	C'est normal.
	Le couvercle n'est peut-être pas étanche.	Consultez *Préparatifs pour l'installation du congélateur.*
	Le couvercle est laissée ouverte trop longtemps ou est ouverte trop fréquemment.	Ouvrez moins fréquemment le couvercle .
Odeurs dans le congélateur	**L'intérieur a besoin d'être nettoyé.**	Nettoyez l'intérieur avec une éponge, de l'eau tiède et du bicarbonate de soude.
	Des aliments à fortes odeurs sont stockés dans le congélateur.	Couvrez correctement les aliments.

Conseils de dépannage... Avant de faire un appel de service

Caractéristiques normales de fonctionnement

Ces phénomènes sont normaux et n'indiquent pas un besoin de réparation.

- L'extérieur du congélateur devient chaud lorsque le système de réfrigération transfère la chaleur de l'intérieur vers l'extérieur à travers les parois extérieures du congélateur.
- Le son du moteur du compresseur à rendement hautement efficace.

Notes

Garantie limitée du congélateur

GARANTIE LIMITÉE

Hotpoint.com

Hotpoint est cautionnée par GE Appliances Service. Toutes les réparations en vertu de la garantie limitée sont fournis par nos Centre de Service d'Usine ou par un technicien autorisé Customer Care®. Pour prévoir une réparation, consultez notre site **electromenagersge.ca/fr/soutien/demande-de-service** ou appelez le **800.661.1616**. Veuillez avoir votre numéro de série et votre numéro de modèle à portée de main lorsque vous appelez pour obtenir un service.

Pendant la période de garantie de :	Hotpoint remplacera :
Un An A compter de la date d'achat initial	Durant les 12 mois suivant la date d'achat d'origine au détail, Hotpoint remplacera toute pièce du réfrigérateur présentant une défectuosité en raison d'un vice de matière ou de fabrication. Le choix entre le remplacement ou la réparation de l'appareil défectueux sera à la discrétion de Hotpoint. Dans le cas où Hotpoint déciderait de réparer l'appareil défectueux, Hotpoint fournira toute pièce défectueuse en raison d'un vice de matière ou de fabrication,et assumera les frais de main-d'oeuvre et de service associés à réparation de la pièce. Advenant une décision de remplacer l'appareil durant cette période, Hotpoint pourrait procéder en vous fournissant un certificat échangeable auprès d'un détaillant contre un produit de remplacement.

Ce qui n'est pas couvert par Hotpoint :

- **Toute visite à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.**
- **Mauvaise installation, livraison ou entretien.**
- **Toute défectuosité du produit lorsqu'il est utilisé de façon abusive, ou à des fins commerciales ou à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.**
- **Perte des aliments dûe à la déterioration.**
- **Dommage subi après la livraison.**
- **Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs.**
- **Tout dommage au produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.**
- **Tout dommage direct ou indirect attribuable à une défectuosité éventuelle de l'appareil.**
- **Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.**
- **Les coûts associés lorsque Hotpoint Appliances choisit d'émettre un certificat échangeable contre un produit de remplacement**

EXCLUSION DES GARANTIES TACITES - Votre recours exclusif est l'échange du produit suivant les modalités de la Garantie Limitée. Toutes garanties tacites, y compris les garanties de valeurs marchandes ou d'adéquation à des fins particulières, sont limitées à une durée d'un an ou à la durée la plus courte autorisée par la loi.

Pour les clients des États-Unis : Cette garantie limitée est étendue à l'acheteur d'origine et aux propriétaires suivants pour tout produit acheté pour une utilisation domestique aux États-Unis. Si le produit est installé dans une région où ne se trouve aucun réparateur autorisé GE Appliances, vous devrez peut-être assumer les frais de transport ou apporter l'appareil à un centre de service autorisé GE Appliances. En Alaska, cette garantie limitée exclut le coût d'expédition ou de dépannage à votre domicile. Certains états n'acceptent pas d'exclusion ou de limites aux dommages indirects consécutifs. Certains droits particuliers vous sont dévolus en vertu de la présente garantie et peuvent s'accompagner d'autres droits qui varient selon votre lieu de résidence. Pour connaître vos droits juridiques, veuillez consulter le bureau local ou le bureau d'état des affaires aux consommateurs ou le Procureur Général de votre état.

Garant : États-Unis : GE Appliances, *a* **Haier** *company,* **Louisville, KY 40225**

Au Canada (incluant la province de Québec) :
Cette garantie limitée s'étend à l'acheteur initial et à tous les propriétaires ultérieurs pour les produits achetés au Canada, y compris au Québec, et qui sont destinés à un usage domestique au Canada, y compris au Québec. Toutefois, si le produit se trouve dans une région où un réparateur agréé GE Appliances n'est pas disponible, vous pourriez être tenu de payer des frais de déplacement ou de vous rendre dans un centre de service agréé GE Appliances. Certains territoires, comme le Québec, interdisent l'exclusion ou la restriction des dommages collatéraux ou indirects. Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une province à l'autre, y compris au Québec. Pour en savoir plus sur vos droits légaux, adressez-vous à votre bureau régional ou provincial de protection des consommateurs.
À l'intention des consommateurs québécois uniquement - Avis sur la garantie de disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements nécessaires à la réparation ou à l'entretien (art. 39 de la Loi sur la protection du consommateur):
Veuillez noter que MC Commercial Inc. (« MC Commercial ») ne garantit pas, au sens de l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c. P -40.1, et des articles 79.18 à 79.20 du Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur, RLRQ, c. P -40.1, r. 3, la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ou des renseignements nécessaires à l'entretien ou à la réparation des biens fabriqués, importés, annoncés ou vendus par MC Commercial.
Veuillez noter que MC Commercial Inc. continue d'offrir la garantie limitée du fabricant, telle qu'énoncée dans le manuel du propriétaire ou le guide rapide. Cette garantie limitée diffère de la garantie légale de disponibilité énoncée à l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur.

Garant : MC Commercial Inc., Burlington, ON, L7L 6B2

Agrafez votre facture ici.Pour bénéficier du service de réparation sous garantie, une preuve de la date d'achat initial est nécessaire.

Soutien aux consommateurs

Visitez-nous à **Hotpoint.com** ou composez le 800.626.2005

Trouvez des renseignements pour les propriétaires sur notre site Web **:**

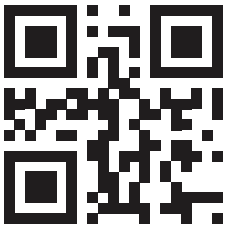
- **Information**
- **Enregistrez l'appareil**
- **Planifiez un service**
- **Achetez des pièces, accessoires ou garanties prolongées**
- **Connectez votre appareil** – 800.220.6899

Si vous n'êtes pas satisfait du service, contactez-nous sur notre site Web en incluant tous les détails ainsi que votre numéro de téléphone, ou écrivez à **:**

Aux États-Unis - General Manager, Customer Relations | Hotpoint | Appliance Park | Louisville, KY 40225

Au Canada - Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | 1100 Burloak Dr. Suite 601 | Burlington, ON L7L 6B2

Hotpoint.com





© 2026 GE Appliances, a Haier company

Hotpoint®

FREEZERS VERTICALES

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD .2

USO DEL FREEZER
Instrucciones de operación 4
Control de Temperatura 5
Características. 6

CUIDADO Y LIMPIEZA 7

INSTALACIÓN. 10

SOLUCIONAR PROBLEMAS 10
Características de funcionamiento normales. 12

GARANTÍA LIMITADA. 15

SOPORTE AL CONSUMIDOR 16

MANUAL DEL PROPIETARIO E INSTALACIÓN

Modelo No-Frost
HUF13

ESPAÑOL

Escriba los números de modelo y de serie aquí:

Número de modelo : _ _____

Número de serie: _____

Encontrará la etiqueta de calificaciones técnicas en el interior del freezer.

49-1000618 Rev. 3 08-26

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MÁQUINA

⚠ADVERTENCIA A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este freezer se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Desenchufe el freezer antes de hacer reparaciones, ya sea reemplazar una lámpara de luz o hacer una limpieza.
  Nota: La corriente que va al freezer no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control.
  Nota: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes del uso.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de este ni de otro electrodoméstico.
- No guarde sustancias explosivas tales como latas de aerosoles con propelentes inflamables en este electrodoméstico.
- No use un prolongador.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire la tapa del freezer antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- Para evitar lesiones graves o la muerte, los niños no se deberán parar sobre ni jugar en o con el electrodoméstico.
- Los niños y las personas con capacidad física, sensorial o mental reducida o con falta de experiencia y conocimiento podrán usar este electrodoméstico sólo si son supervisados o les fueron dadas instrucciones sobre un uso seguro y entienden los riesgos involucrados.
- Este electrodoméstico fue diseñado para uso hogareño y para aplicaciones similares tales como: áreas de personal de cocina en tiendas, oficinas y otros espacios laborales; casas de campo; por clientes en hoteles, moteles, hostales y otros espacios residenciales, catering y aplicaciones no minoristas similares.
- No aplique limpiadores ásperos sobre el freezer. Ciertos limpiadores dañarán el plástico, lo cual podrá hacer que algunas piezas tales como la puerta o las manijas de la puerta se desprendan de forma inesperada. Para acceder a instrucciones detalladas, lea la sección de Cuidado y Limpieza.

⚠PRECAUCIÓN Para reducir el riesgo de lesiones al usar el freezer, siga estas precauciones básicas.

- No limpie estantes de vidrio con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de “riesgo de lastimaduras”; los espacios de despeje entre la tapa y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando haya niños dentro del área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer cuando las manos estén húmedas o mojadas, ya que la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.

⚠ADVERTENCIA **PELIGRO DE INCENDIO O EXPLOSION Refrigerantes Inflamables**

Este electrodoméstico cuenta con refrigerante isobutano, R600a, un gas natural con alto nivel de compatibilidad medioambiental. Sin embargo, también es combustible. Siga las advertencias que figuran a continuación, a fin de reducir el riesgo de lesiones o daños sobre la propiedad.

1. Al mover, instalar y operar el electrodoméstico, se deberá tener cuidado de no dañar la tubería del refrigerante.
2. El servicio técnico sólo debe ser realizado por personal autorizado del servicio. Use sólo piezas del servicio autorizadas por el fabricante
3. Descarte el electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.
4. Mantenga las aberturas de ventilación en el espacio de protección del electrodoméstico o en la estructura incorporada libres de obstrucción.
5. No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongela miento.
6. No dañe el circuito del refrigerante.
7. No use dispositivos eléctricos dentro del compartimiento de almacenamiento de comida del electrodoméstico.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LA MÁQUINA

INSTALLATION

⚠ADVERTENCIA **Riesgo de Explosión**

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del freezer. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

⚠ADVERTENCIA **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA**

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.
No elimine el cable de conexión a tierra.
No use un adaptador.
No use un prolongador.
Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir la muerte, incendios o descargas eléctricas.

Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico cuenta con un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El freezer deberá estar siempre conectado a un enchufe específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en la placa de calificación.

Se requiere un suministro eléctrico con fusible y conexión a tierra de 115 voltios de CA, 60 Hz, 15 o 20 amperes. Se recomienda contar con un circuito individual que se use únicamente con su freezer. Use un tomacorriente que no se pueda apagar desde un interruptor. No use un prolongador. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables. Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia fuera para retirarlo.

Inmediatamente interrumpa el uso de un cable de suministro de corriente dañado. Si el cable de corriente se encuentra dañado, su reemplazo deberá ser realizado por un profesional calificado del servicio técnico, utilizando una pieza del servicio técnico autorizada por el fabricante.

Al alejar el freezer de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGÜO CONGÉLATEUR

⚠ADVERTENCIA **PELIGRO DE SUFFOCATION Y ENTRAPMENT**

El incumplimiento de estas instrucciones de eliminación puede causar la muerte o lesiones graves.

IMPORTANTE: Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por “sólo unos pocos días”. Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

Antes de Descartar su Antiguo Refrigerador o Congélateur:

- Retire la puerta del freezer.
- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

Descarte de Refrigerantes y Gomaespumas:

Descarte o recicle su electrodoméstico de acuerdo con las Regulaciones Federales y Locales. El refrigerante inflamable y el material aislante inflamable usados requieren procedimientos de descarte especiales. Comuníquese con las autoridades locales para descartar o reciclar su electrodoméstico de forma ambientalmente segura.

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

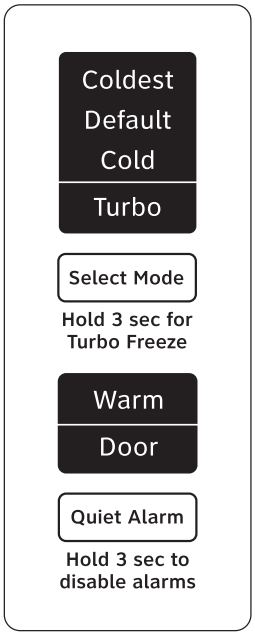
Control de temperatura

Para un almacenamiento de alimentos seguro, deje pasar 4 horas hasta que el congelador se enfríe por completo. El congelador funcionará en forma constante durante las primeras horas. Los alimentos que se encuentren congelados pueden colocarse en el congelador después de las primeras horas de funcionamiento. Los alimentos que no se encuentren congelados NO deben colocarse en el congelador hasta que éste haya funcionado durante 4 horas. Deje pasar varias horas después de cada ajuste de un paso para que la temperatura del congelador se estabilice.

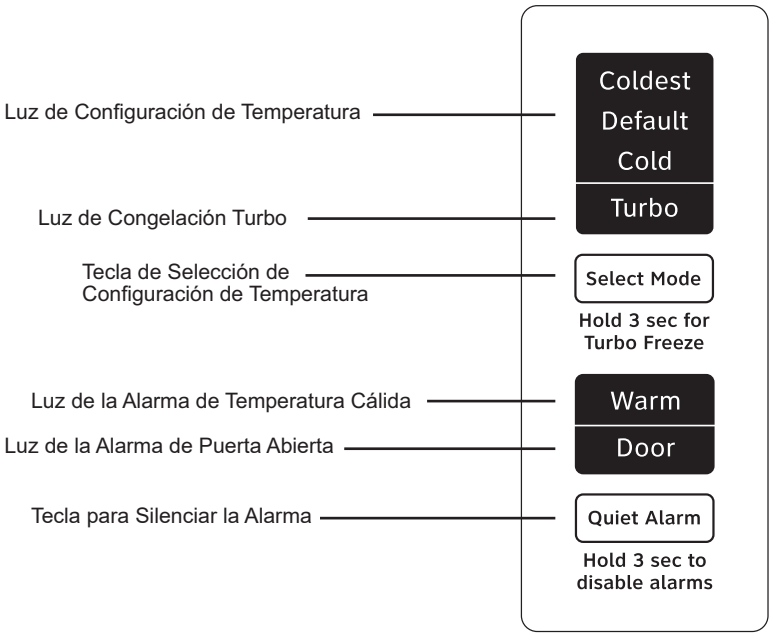
Cuando cargue el congelador, congele sólo 3 libras de alimentos frescos por pie cúbico de espacio por vez. Distribuya los paquetes uniformemente en todo el congelador. No es necesario girar la perilla de control a una configuración más fría mientras se congelan los alimentos.

Encendido del Freezer por Control Electrónico

1. Si lo desea, limpie la parte interna del freezer con una solución suave de bicarbonato de sodio y agua (consulte la sección de Cuidado y Limpieza).
2. Conecte el cable al tomacorriente.
3. El freezer comenzará a funcionar con la configuración de temperatura “Por Omisión". Presione “Select Mode” (Selección de Modo) a fin de seleccionar entre las configuraciones “Coldest” (Más Frío), “Default” (Por Omisión) y “Cold” (Frío).
4. Deje que el freezer funcione durante por lo menos cuatro horas antes de colocar comida en éste.



Características



El control de temperatura electrónico se encuentra ubicado dentro del freezer, sobre la pared del lado izquierdo. La temperatura está preconfigurada de fábrica en “Default” (Por Omisión), a fin de brindar una temperatura satisfactoria para el almacenamiento de comidas. Para ajustar la configuración de temperatura, presione "Select Mode” (Modo de Selección). Espere varias horas hasta que la temperatura se estabilice entre los ajustes.

Turbo Freeze (Congelación Turbo)

A fin de activar Turbo Freeze (Congelación Turbo), presione “Select Mode” (Selección de Modo) durante 3 segundos. La luz de “Turbo” se encenderá. El freezer permanecerá en el modo Turbo Freeze (Congelación Turbo) durante 5 horas. Luego de 5 horas, el freezer saldrá automáticamente del modo “Turbo Freeze” (Congelación Turbo) y regresará a la configuración de temperatura anterior.

Mientras se encuentre en el modo Turbo Freeze (Congelación Turbo), presione “Select Mode” (Modo de Selección) para salir manualmente de dicho modo.

Alarma de Temperatura Caliente

Este control electrónico cuenta con una función de alarma de temperatura caliente. Si la temperatura del freezer es alta, sonará una alarma y la luz de "Warm" (Caliente) parpadeará.

A fin de silenciar la alarma, presione “Quiet Alarm” (Silenciar Alarma). La luz de “Warm” (Caliente) continuará parpadeando hasta que se restablezca la temperatura.

Alarma de Puerta Abierta

Si se deja la puerta del freezer abierta durante más de 2 minutos, sonará una alarma y la luz de “Door” (Puerta) parpadeará.

A fin de silenciar la alarma, presione “Quiet Alarm” (Silenciar Alarma). La luz de “Door” (Puerta) continuará parpadeando hasta que se cierre la puerta.

Desactive y Active las Alarmas

Si lo desea, las funciones Warm Temperature Alarm (Alarma de Temperatura Caliente) y Door Open Alarm (Alarma de Puerta Abierta) se podrán desactivar. Presione “Quiet Alarm” (Silenciar Alarma) durante 3 segundos para desactivar las funciones de Warm Temperature Alarm (Alarma de Temperatura Caliente) y Door Open Alarm (Alarma de Puerta Abierta). La luz de “Warm” (Caliente) y la luz de “Door" (Puerta) parpadearán una vez para indicar que las alarmas fueron desactivadas.

Una vez desactivadas las alarmas, si hay una Alarma de Temperatura Caliente o una Alarma de Puerta Abierta, no habrá ningún sonido de alarma, pero las luces de “Warm” (Caliente) y “Dooor” (Puerta) aún parpadearán para indicar que hay una alarma.

Para activar las alarmas, presione “Quiet Alarm” (Silenciar Alarma) durante 3 segundos.

Sabbath Mode (Modo Sabático)

Presione “Select Mode” (Seleccionar Modo) y “Quiet Alarm” (Silenciar Alarma) de forma simultánea para ingresar a o salir de Sabbath Mode (Modo Sabático). La pantalla de control electrónico se apagará cuando se encuentre en Sabbath Mode (Modo Sabático).

Caracteristicas

Cajón

El cajón brinda espacios de almacenamiento separados. Para retirar el cajón, empuje hacia afuera y levante el mismo.

Repisas Ajustables

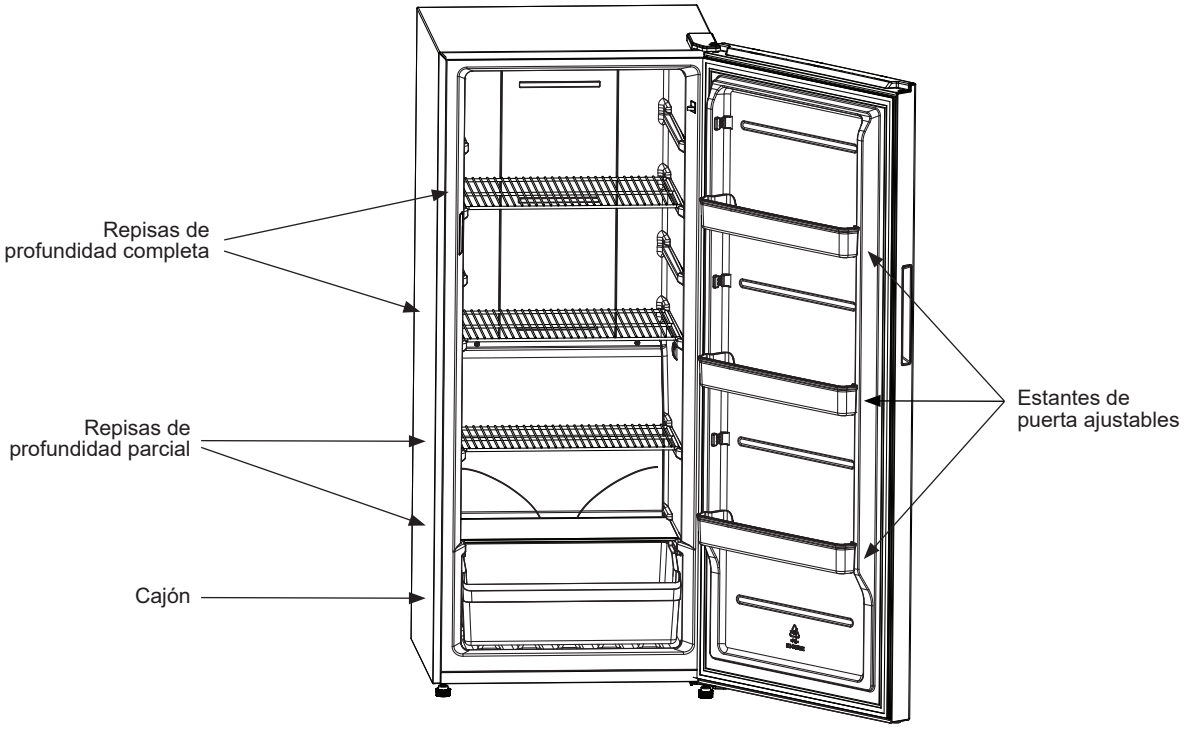
Las repisas son ajustables. Algunas de las repisas poseen profundidad completa y otras profundidad parcial.

Las repisas de profundidad completa se deberán instalar en las posiciones más altas cuando el freezer sea más profundo, y las repisas de profundidad parcial se deberán instalar en las posiciones más bajas donde el freezer es menos profundo.

NOTA: los estantes podrán ser de alambre o vidrio.

Estantes de Puerta Ajustables

Hay 3 estantes de puerta en el freezer. Todos los estantes de puerta son ajustables.



Cuidado y limpieza

Limpieza de la Parte Interior

Para evitar olores, deje abierta una caja de bicarbonato de sodio en el congelador.

Desenchufe el congelador antes de limpiar. Si esto no resulta práctico, estruje el exceso de humedad para eliminarlo de la esponja o tela al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles. Use agua caliente y solución de bicarbonato de sodio — aproximadamente una cuchara sopera (15 ml.) de bicarbonato de sodio para un cuarto de galón (1 litro) de agua. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague y seque.

⚠PRECAUCIÓN No limpie estantes de vidrio con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.

No lave ninguna pieza plástica del freezer, ni repisas de vidrio o de rejilla del lavavajillas.

No limpie con productos que contengan detergente, lejía o amoníaco. Pueden dañar el congelador.

Después de limpiar los empaques de la puerta, aplique una capa delgada de vaselina en los empaques de la puerta en el costado de la bisagra. Esto ayuda a evitar que los empaques se peguen y se doblen hasta perder su forma.

Limpieza de la Parte Externa

Manijas y Bordes de la Puerta Limpie con una tela humedecida con agua y jabón. Seque con una tela seca.

Mantenga limpia la parte externa. Limpie con una tela limpia que esté ligeramente humedecida con cera para utensilios de cocina o detergente líquido suave. Seque y pula con una tela limpia y suave. No limpie el freezer con una tela sucia para platos o una toalla mojada. Estos podrán dejar residuos que ocasionen corrosión sobre la pintura. No use estropajos, limpiadores en polvo, blanqueadores o limpiadores que contengan blanqueador, ya que estos productos pueden rayar y debilitar la terminación de la pintura.

Sin descongelamiento

Nunca es necesario descongelar un congelador No-Frost nuevo. Este tipo de congelador tiene una configuración anterior de fábrica para descongelarse automáticamente.

Durante el descongelamiento, es posible advertir un ruido suave al abrir la puerta en el momento en que el congelador está en el ciclo de descongelamiento automático.

Cuidado y limpieza

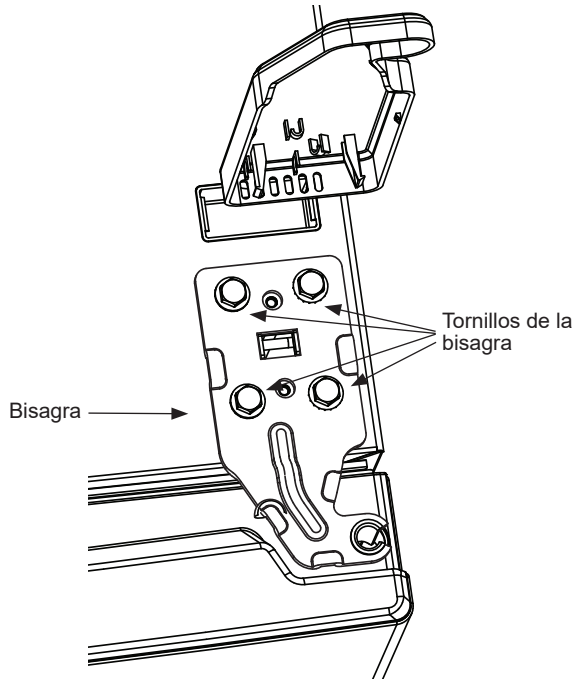
Para Retirar la Puerta del Freezer

1. Retire la tapa de la bisagra de plástico haciendo palanca levemente sobre ésta con un destornillador de punta plana.
2. Retire los tornillos sosteniendo la bisagra en la parte superior del gabinete, usando un destornillador hueco de 10mm.
3. Retire la bisagra superior del gabinete y levante la puerta hacia arriba y afuera de la clavija de la bisagra inferior. Deje la puerta a un costado.

Para reemplazar las puerta, invierta el orden de las instrucciones anteriores.

AVISO: Es muy importante que todos los tornillos de las bisagras estén ajustados de forma segura, a fin de realizar un ensamble seguro y evitar deslices de las bisagras. No ajuste de forma excesiva los tornillos de las bisagras. Ajuste los mismos hasta que queden seguros, y luego dé a estos otro medio giro.

NOTA: El giro de la puerta no es reversible.



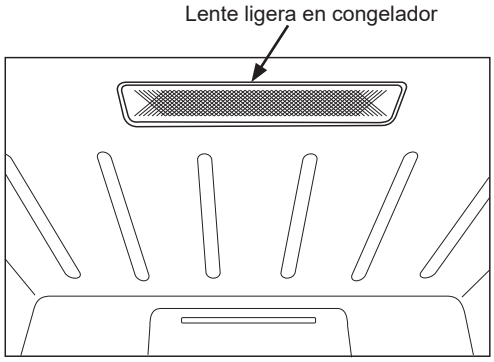
Reemplazo de la Luz LED

La luz LED está ubicada detrás de un cristal de la luz en el techo de la sección del Freezer.

Para reemplazar la luz LED:

1. Retire la repisa superior (de ser necesario).
2. Presione levemente las tres lengüetas a presión que se encuentran en la parte trasera del cristal con un destornillador de punta plana pequeño, libere el cristal del revestimiento y empuje hacia usted para retirar el mismo.
3. Retire el ensamble del LED de las lengüetas de montaje.
4. De forma suave, retire las guías, y desconecte las mismas de la unidad.
5. Reemplace por un ensamble LED nuevo y vuelva a insertar el ensamble en las lengüetas de ajuste.
6. Reemplace el cristal de la luz deslizando las lengüetas de la parte frontal del cristal sobre las ranuras, y empuje hacia arriba el cristal hasta que las lengüetas de la parte trasera del cristal calcen en su posición.

   Para ordenar el ensamble LED, comuníquese a GE Appliances al 833.4BODEWELL (833.426.3393) durante el horario de atención comercial.



Cuidado y limpieza

En caso de interrupción prolongada del suministro eléctrico

- Mantenga la puerta del congelador cerrada. El congelador mantendrá los alimentos congelados durante 24 horas siempre que no permita el ingreso de aire cálido.
- Si el congelador no recibe energía durante 24 horas o más, agregue hielo seco. Deje el hielo en trozos grandes. Agregue más hielo según sea necesario.

⚠PRECAUCIÓN La manipulación de hielo seco puede causar congelamiento en las manos; se recomienda el uso de guantes o de otro tipo de protección.

- Si no es posible conseguir hielo seco, traslade los alimentos a un armario para alimentos congelados hasta que se restablezca el suministro eléctrico.

En caso de mudanza

Desconecte el enchufe de alimentación del tomacorriente de pared. Retire los alimentos, descongele (en los modelos con Descongelamiento manual) y limpie el congelador.

Asegure todos los elementos sueltos como parrilla de la base, entrepaños y recipientes pegándolos con cinta adhesiva en su lugar para evitar daños.

Asegúrese de que el freezer permanezca en la posición de parado durante la mudanza y en el vehículo. El freezer debe estar asegurado en el vehículo a fin de evitar movimientos. Proteja el exterior del congelador con una manta.

Preparación para vacaciones

Para mantener el congelador en funcionamiento durante las vacaciones, asegúrese de no desconectar el suministro eléctrico de su hogar. Para proteger de manera segura el contenido del congelador, puede solicitar a algún vecino que controle el suministro de energía y el funcionamiento del congelador cada 48 horas.

En caso de vacaciones o ausencias prolongadas, puede optar por trasladar los alimentos congelados a un armario de almacenamiento de manera temporal. Si deja el congelador vacío, desconecte el cable de alimentación del enchufe de pared. Para evitar las formación de olores, coloque una caja de bicarbonato de sodio vacía en el congelador y deje la puerta abierta.

Cuando el congelador no esté en funcionamiento, se lo puede dejar en una vivienda o habitación no calefaccionada sin dañar el gabinete ni el mecanismo.

Ahorre Dinero/ Ahorre Energía



- El congelador debe ubicarse en el área más fría de la habitación, lejos de aparatos que generen calor o conductos de calefacción, y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen hasta temperatura ambiente antes de colocarlos en el congelador. Sobrecargar el congelador hace que el compresor deba funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan muy lentamente pueden perder sus cualidades o arruinarse.
- Asegúrese de envolver los alimentos en forma adecuada y seque los recipientes antes de colocarlos en el congelador. Esto reduce la acumulación de escarcha dentro del congelador.
- Los estantes del congelador no deben recubrirse con papel de aluminio, papel encerado o toallas de papel. El recubrimiento afecta la circulación de aire frío, reduciendo la eficiencia del congelador.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las veces en que se abre la puerta y las búsquedas prolongadas. Saque todos los elementos necesarios de una vez y cierre la puerta lo más rápido posible.

Instalación del Freezer

Embalaje

Tenga en cuenta las opciones de reciclaje del material de embalaje de su electrodoméstico.

Ubicación del congelador

Deberá ubicar el congelador de forma conveniente para el uso diario, en una habitación seca y bien ventilada.

No instale el congelador donde la temperatura baje de los 32°F (0°C) o supere los 110°F (43°C), ya que no mantendrá las temperaturas adecuadas.

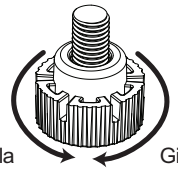
Asegúrese de instalar el congelador en un piso que sea lo suficientemente firme como para sostenerlo cuando esté completamente cargado.

Separaciones

Deje por lo menos 3" (76mm) en la parte superior y los costados, y 2" (51mm) sobre la parte trasera para una correcta circulación de aire.

Patas ajustables

Las patas de las esquinas delanteras del congelador deben colocarse de manera tal que el congelador quede posicionado con firmeza sobre el piso y el frente quede elevado lo suficiente como para que se pueda cerrar la puerta con facilidad cuando se entreabre la puerta.



Nivelación del Freezer

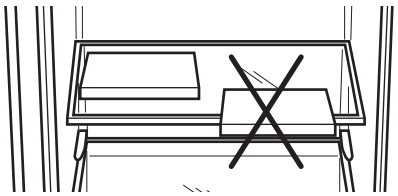
Descarte los tornillos del cajón de embalaje y la base de madera. Utilice un nivel de carpintero para nivelar el congelador desde la parte trasera hacia la frontal. Ajuste las patas niveladoras frontales de plástico 1/2 burbuja más elevadas para que la puerta se cierre fácilmente cuando quede abierta.

Inicio del Freezer

Enchufe el freezer en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

Carga de la unidad

AVISO: Para que la puerta cierre y se selle correctamente, NO permita que los paquetes de alimentos superen el límite frontal de los estantes.



Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

¡Ahorre tiempo y dinero! Primero revise los cuadros que aparecen en las siguientes páginas y es posible que no necesite solicitar reparaciones.

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
El congelador no funciona o la Luz de encendido está apagada	**El control de temperatura está en la posición *OFF*.**	Gire el control de temperatura hasta una configuración entre 1 y 7
	El congelador está desenchufado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
El congelador arranca/ se detiene con demasiada frecuencia	**Se dejó la tapa abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la tapa abierta.
	Abrir la tapa con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la tapa con menos frecuencia.
	El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.	Vea *Acerca de la operación del congelador.*
El congelador opera demasiado tiempo	**Se dejó la tapa abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la tapa abierta.
	Abrir la tapa con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la tapa con menos frecuencia.
	El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.	Vea *Acerca de la operación del congelador.*
	El espacio para circulación de aire alrededor del gabinete no es adecuado.	Vea *Pasos previos a la instalación del congelador.*
	La temperatura en la habitación o en el exterior es elevada.	Es normal que el congelador funcione más intensamente con estas condiciones.
	El congelador se ha desconectado recientemente por un rato.	El congelador tarda 4 horas en enfriarse por completo.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de alimentos tibios o calientes.	Los alimentos tibios harán que el congelador funcione por más tiempo hasta alcanzar la temperatura deseada.
Funcionamiento ruidoso o el gabinete vibra	**El piso posiblemente sea débil, lo que hace que el congelador vibre cuando funciona el compresor.**	Asegúrese de que el freezer esté ubicado en un piso sólido y use cuñas, según sea necesario, para nivelar la unidad.
	El gabinete no está firme en el piso.	Consulte la sección sobre Preparación para la instalación del freezer. Use cuñas, según sea necesario, para nivelar la unidad.
	El congelador toca la pared.	Nivele el congelador o desplácelo un poco. Ver Cómo Nivelar los congeladores.
La temperatura del congelador es demasiado alta	**Se dejó la tapa abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la tapa abierta.
	Abrir la tapa con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la tapa con menos frecuencia.
	El control de temperatura se ha configurado a una temperatura muy elevada.	Cambie el control a una configuración más fría. Deje pasar unas horas para que la temperatura se estabilice.
	Se han guardado recientemente grandes cantidades de agua o alimentos calientes.	Espere hasta que el congelador haya alcanzado su temperatura seleccionada.
	El congelador se ha desconectado recientemente.	El congelador necesita 4 horas para enfriarse por completo.
Los alimentos se descongelan	**El control de temperatura está en la posición *OFF*.**	Gire el control de temperatura hasta una configuración entre 1 y 7
	El congelador está desenchufado.	Empuje la clavija completamente en el enchufe.
	Fusible fundido/interruptor de circuito roto.	Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
	Se dejó la tapa abierta.	Revise si hay un paquete que mantiene la tapa abierta.
	Abrir la tapa con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la tapa con menos frecuencia.

Consejos para la Solución de Problemas... Antes de solicitar el servicio técnico

Problema	Causas Posibles	Qué hacer
La temperatura del congelador es demasiado baja	**El control del temperatura está en un nivel demasiado frío.**	Vea *Acerca de la operación del congelador.*
Se forma humedad en la parte externa del gabinete	**No es extraño durante períodos de alta humedad.**	Seque la superficie con un paño suave.
	La tapa puede estar mal colocada, lo que provoca que el aire frío del interior del congelador se mezcle con el aire húmedo del exterior.	Vea *Preparaciones para instalar el congelador.*
La tapa no se cierra completamente sola	**Paquete mantiene la tapa abierta.**	Mueva el paquete a una ubicación diferente.
Tiempo de arranque lento después de estar desconectado	**Protección contra sobrecarga incorporada.**	Esto es normal luego de estar apagado.
Acumulación excesiva de escarcha	**Se dejó la tapa abierta.**	Revise si hay un paquete que mantiene la tapa abierta.
	Abrir la tapa con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	Abra la tapa con menos frecuencia.
	No es extraño durante períodos de alta humedad.	Seque la superficie.
La temperatura de la superficie externa del congelador es elevada	**Las paredes externas del congelador pueden alcanzar una temperatura de hasta 30°F mayor a la temperatura ambiente.**	Esto es normal mientras el compresor funciona para transferir calor desde la parte interior del gabinete del congelador.
Niveles de sonido mayores cuando el congelador está encendido	**Los congeladores modernos cuentan con una capacidad de almacenamiento mejorada y temperaturas más estables. Requieren un compresor de alta eficiencia.**	Esto es normal. Cuando el nivel de ruido de alrededor es bajo, puede oírse el compresor mientras enfría el interior.
Niveles de sonido más prolongados cuando se enciende el compresor	**El congelador funciona a presiones más altas durante el inicio del ciclo *ON* (encendido).**	Esto es normal. El sonido bajará o desaparecerá mientras el congelador siga funcionando.
Ruidos de crujidos o chasquidos cuando se enciende el compresor	**Las piezas de metal sufren expansión y contracción, como las tuberías de agua caliente.**	Esto es normal. El sonido bajará o desaparecerá mientras el congelador siga funcionando.
Sonidos de borboteos o gorgoteos, como agua hirviendo	**El refrigerante (utilizado para enfriar el congelador) se encuentra circulando por el sistema.**	Esto es normal.
Se forma humedad en las paredes externas del congelador	**El clima es caluroso y húmedo, lo que incrementa el nivel interno de acumulación de escarcha.**	Esto es normal.
	La tapa puede estar mal colocada.	Vea *Preparaciones para instalar el congelador.*
	La tapa quedó abierta mucho tiempo o se abre muy frecuentemente.	No abra la tapa tan seguido.
Olores en el congelador	**Debe limpiarse la parte interna.**	Limpie el interior con una esponja, agua tibia y bicarbonato de sodio.
	Hay alimentos con olores fuertes dentro del congelador.	Cubra bien los alimentos.

Características de funcionamiento normales

Todo esto es normal y no indica necesidad de servicio.

- Gabinete exterior tibio a medida que el sistema de refrigeración transfiere calor desde el interior hacia el exterior a través de las paredes externas del gabinete.
- Sonido de motor compresor de alta eficiencia.

Notas

Garantía limitada del congélateur

Hotpoint.com

Hotpoint es respaldado por el Servicio de GE Appliances. Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos en GEAppliances.com, o comuníquese al **833.4BODEWELL** (833.426.3393). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Por el Período de:	Hotpoint Reemplazará
Un Año Desde la fecha de la compra original	Durante 12 meses desde la fecha de compra minorista original, Hotpoint reemplazará cualquier pieza del refrigerador que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Hotpoint podrá, a su criterio, reemplazar o realizar la reparación de la unidad defectuosa. En caso de que Hotpoint decida realizar el servicoi técnico sobre la unidad, Hotpoint brindará sin costo cualquier pieza que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación, junto con cualquier trabajo o costos relacionados con el servicio para reemplazar la pieza defectuosa. Durante este período, si Hotpoint decide reemplazar la unidad, podrá hacerlo brindándole a usted un certificado canjeable en un minorista, el cual podrá ser usado para un producto de reemplazo.

Qué No Cubrirá Hotpoint:

- **Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.**
- **Instalación inadecuada, entrega o mantenimiento.**
- **Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.**
- **Pérdida de alimentos por mal estado.**
- **Daño causado después de la entrega.**
- **Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.**
- **Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.**
- **Daños consecuentes o incidentales causados por posibles defectos de este producto.**
- **Producto no accesible para brindar el servicio requerido.**
- **Costos asociados cuando Hotpoint Appliances decide entregar al consumidor un certificado como forma de reemplazo del producto.**

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Para los clientes de EE.UU. Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE Appliances, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Appliances Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía limitada excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Garante: GE Appliances, *a* Haier *company* Louisville, KY 40225

En Canadá (incluida la provincia de Quebec):
Esta garantía limitada se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos adquiridos en Canadá, incluyendo Québec, para uso hogareño dentro de Canadá, incluyendo Québec. Si el producto se encuentra en un área donde no está disponible un proveedor autorizado del servicio técnico de GE Appliances, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que lleve el producto a una ubicación del servicio técnico autorizado de GE Appliances.

Algunas provincias, incluyendo Québec, no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de una provincia a otra, incluyendo Québec. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte la oficina local o provincial de asuntos del consumidor.

Solo para consumidores de Québec – Aviso sobre la garantía de disponibilidad de piezas de repuesto, servicios de reparación e información necesaria para la reparación o el mantenimiento (art. 39 de la Ley de Protección al Consumidor):

Por la presente se le informa que MC Commercial Inc. (“MC Commercial”) no garantiza, en el sentido del artículo 39 de la Ley de Protección al Consumidor, CQLR, c. P-40.1 y de los artículos 79.18 a 79.20 del Reglamento relativo a la aplicación de la Ley de Protección al Consumidor, CQLR, c P-40.1, r. 3, la disponibilidad de piezas de repuesto, servicios de reparación o la información necesaria para el mantenimiento o reparación de bienes fabricados, importados, publicitados o vendidos por MC Commercial. Tenga en cuenta que MC Commercial Inc. continúa ofreciendo la garantía limitada del fabricante según lo indicado en el Manual del Propietario o la Guía Rápida, y que esta garantía limitada es distinta de la garantía legal de disponibilidad prevista en el artículo 39 de la Ley de Protección al Consumidor.

Garante en Canadá: MC Commercial, Burlington, Ontario, L7L 6B2

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

Soporte al consumidor

Visítenos en **Hotpoint.com** o llame al 800.626.2005

Encuentre información de soporte para propietarios en nuestro sitio web**:**

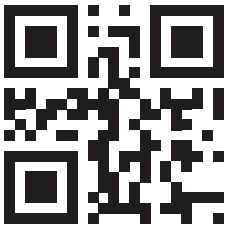
- **Información**
- **Registre el electrodoméstico**
- **Programe el servicio a través de Bodewell**
- **Compre repuestos, accesorios o garantías extendidas**
- **Conecte su electrodoméstico** – 800.220.6899

Si usted no está satisfecho con el servicio, contáctenos en nuestro sitio web con todos los detalles, incluyendo su número de teléfono, o escriba a**:**

En los EE. UU. - General Manager, Customer Relations | Hotpoint | Appliance Park | Louisville, KY 40225

En Canadá - Director, Customer Relations | MC Commercial Inc. | 1100 Burloak Dr. Suite 601 | Burlington, ON L7L 6B2

Hotpoint.com





© 2026 GE Appliances, a Haier company